



SOCIETÀ DI SAN FRANCESCO DI SALES

SEDE CENTRALE SALESIANA

Via Maria Ausiliatrice, 32 - 10152 Torino

Il Rettor Maggiore

Prot. 22/0298
Torino, 06 settembre 2022

Ai Salesiani Cardinali, Arcivescovi e Vescovi
Ai Salesiani Ispettori
Ai Salesiani Coadiutori
A tutti i Salesiani di don Bosco,
Ai membri dei gruppi della Famiglia Salesiana
Ai giovani del MGS

Carissimi, dopo la lettera invito del 27 agosto u.s., ecco alcune indicazioni concrete in vista della canonizzazione di Sant'Artemide Zatti:

1. Ai Salesiani Cardinali e Vescovi

- Tutti i salesiani Cardinali , Arcivescovi e Vescovi sono invitati personalmente dal giorno 7 al giorno 9 e saranno ospiti del Rettor Maggiore per i pasti e per l'alloggio;
- Per comunicare la propria partecipazione scrivere a p. Jesus Jurado jjurado@sdb.org o WhatsApp: +39 335 848 8484.
- Tutti Vescovi che desiderano concelebbrare il giorno 9 ottobre dovranno registrarsi direttamente al sito dedicato: [https://biglietti.liturgiepontificie.va./](https://biglietti.liturgiepontificie.va/) a partire dal 1 settembre.

2. Ai Salesiani Ispettori

- Tutti i salesiani Ispettori sono invitati personalmente dal giorno 7 al giorno 9 e saranno ospiti del Rettor Maggiore per i pasti e per l'alloggio;
- Per comunicare la propria partecipazione sono invitati a compilare l'iscrizione attraverso il link: <https://forms.gle/HhRWofVxnBfveKfp7>
- Tutti i sacerdoti che desiderano concelebbrare il giorno 9 ottobre dovranno registrarsi direttamente al sito dedicato: [https://biglietti.liturgiepontificie.va./](https://biglietti.liturgiepontificie.va/) a partire dal 1 settembre;
- Per coloro che hanno necessità del visto per entrare in Italia occorre seguire la procedura indicata nel foglio allegato e inviare il passaporto in formato pdf.
- Portare con sé in Italia lo Smartphone e le cuffie auricolari (per le traduzioni simultanee)



SOCIETÀ DI SAN FRANCESCO DI SALES

SEDE CENTRALE SALESIANA

Via Maria Ausiliatrice, 32 - 10152 Torino

Il Rettor Maggiore

- Inoltrare ai Vescovi salesiani del proprio territorio l'invito del Rettor Maggiore e sollecitarne la partecipazione;
- Invitare personalmente tutti i salesiani coadiutori dell'Ispettorato e informare tutti gli altri salesiani che sono invitati all'incontro con il Papa e alla canonizzazione, tuttavia dovranno, se non sono coadiutori, provvedere al vitto e all'alloggio per conto proprio.
- Per la partecipazione alla canonizzazione in Piazza S. Pietro del 9 ottobre occorre prenotare i biglietti presso il Sig. Marco Fragapane mfragapane@sdb.org indicando il numero dei biglietti prenotati (si prega di chiedere solo quelli che realmente servono). I biglietti riservati potranno essere ritirati a partire dal 5 ottobre nella portineria della sede centrale in via Marsala 42.

3. Ai Salesiani Coadiutori

- Tutti i salesiani coadiutori sono invitati personalmente alla canonizzazione dal giorno 7 al giorno 10 e saranno ospiti del Rettor Maggiore per i pasti e per l'alloggio;
- I Salesiani coadiutori che non hanno mai visitato i luoghi salesiani a Torino e dintorni saranno ospiti del Rettor Maggiore dal giorno 10 al giorno 14 ottobre per il viaggio da Roma a Torino, per i pasti e l'alloggio, per il viaggio di ritorno da Torino a Roma;
- Per comunicare la loro partecipazione sono invitati a compilare l'iscrizione attraverso il link: <https://forms.gle/HhRWofVxnBfveKfp7>
- Per coloro che hanno necessità del visto per entrare in Italia occorre seguire la procedura indicata nel foglio allegato e inviare il passaporto in formato pdf.
- Portare con sé in Italia lo Smartphone e le cuffie auricolari (per le traduzioni simultanee)

4. A tutti gli altri Salesiani di Don Bosco

- Tutti i Salesiani di Don Bosco sono invitati: chi desidera partecipare dovrà provvedere al vitto e all'alloggio per conto proprio.
- Tutte le informazioni sono disponibili sul sito web: www.sanzatti.org
<https://sites.google.com/sdb.link/sanzatti/home>
- Tutti i sacerdoti che desiderano concelebbrare dovranno registrarsi direttamente al sito dedicato: <https://biglietti.liturgiepontificie.va/> a partire dal 1 settembre;
- Per coloro che hanno necessità del visto per entrare in Italia occorre seguire la procedura indicata nel foglio allegato e inviare il passaporto in formato pdf.
- Portare con sé lo Smartphone e le cuffie auricolari (per le traduzioni simultanee)



SOCIETÀ DI SAN FRANCESCO DI SALES

SEDE CENTRALE SALESIANA

Via Maria Ausiliatrice, 32 - 10152 Torino

Il Rettor Maggiore

5. Ai membri Famiglia Salesiana

- Ogni membro della Famiglia Salesiana è invitato: chi desidera partecipare dovrà provvedere al vitto e all'alloggio per conto proprio.
- La partecipazione alla Messa del Rettor Maggiore e all'udienza del Papa del giorno 8 ottobre è libera.
- Per la partecipazione in Piazza S. Pietro il giorno 9 ottobre occorre prenotare i biglietti presso il Sig. Marco Fragapane mfragapane@sdb.org indicando il numero dei biglietti prenotati (si prega di chiedere solo quelli che realmente servono). I biglietti riservati potranno essere ritirati a partire dal 5 ottobre nella portineria della sede centrale in via Marsala 42.
- Portare con sé in Italia lo Smartphone e le cuffie auricolari (per le traduzioni simultanee)

6. Ai giovani del MGS

- I giovani del MGS sono invitati: coloro che desiderano partecipare dovranno provvedere al vitto e all'alloggio per conto proprio.
- La partecipazione alla Messa del Rettor Maggiore e all'udienza del Papa del giorno 8 ottobre è libera.
- Per la partecipazione in Piazza S. Pietro il giorno 9 ottobre occorre prenotare i biglietti presso il Sig. Marco Fragapane mfragapane@sdb.org indicando il numero dei biglietti prenotati (si prega di chiedere solo quelli che realmente servono). I biglietti riservati potranno essere ritirati a partire dal 5 ottobre nella portineria della sede centrale in via Marsala 42.
- Portare con sé in lo Smartphone e le cuffie auricolari (per le traduzioni simultanee)


D. Ángel Fernández Artime, SDB

Rettor Maggiore



P.S.

Tutti coloro che dovranno chiedere il visto di ingresso per poter entrare in Italia, dovranno seguire la procedura che è già in uso da alcuni anni.

La indico in 3 lingue.

La procedura in **3** passi è la seguente.

1. Inviare la richiesta a lettereinvito@sdb.org

Envoyez votre demande à lettereinvito@sdb.org

Envíe su solicitud a lettereinvito@sdb.org

Send your request to lettereinvito@sdb.org

2. Nella richiesta bisogna rispondere alle seguenti domande.

Les questions suivantes doivent être répondues dans la demande

En la solicitud se debe responder a las siguientes preguntas

The following questions must be answered in the application

In quale nazione (Ambasciata di Italia) si intende chiedere il visto?

Dans quel pays (Ambassade d'Italie) avez-vous l'intention de demander le visa ?

¿En qué país (Embajada de Italia) tiene intención de solicitar el visa?

In which country (Embassy of Italy) do you intend to apply for the visa?

.....

Quale visto si chiede?

Quel est le visa que vous demandez ?

¿Qué visa está solicitando?

Which visa are you applying for?

R. Visto “C” per motivi religiosi

Quale è il motivo del viaggio in Italia?

Quelle est la raison de ce voyage en Italie?

¿Cuál es el motivo del viaje a Italia?

What is the reason for the trip to Italy

R. Canonizzazione di Artemide Zatti

Quale è il domicilio in Italia?

Quelle est votre adresse en Italie ?

¿Cuál es su dirección en Italia?

What is your address in Italy?

R. Via Marsala 42, 00185 Roma Tel. 06 656.121

Quando è prevista la partenza dal proprio Paese?

Quand devez-vous quitter votre pays ?

¿Cuándo deberías salir de tu país?

When are you expected to leave your country?

.....

Per l'invio della lettera di invito sono necessarie le seguenti informazioni:

Les informations suivantes sont nécessaires pour envoyer la lettre d'invitation :

La siguiente información es necesaria para enviar la carta de invitación:

The following information is needed to send the letter of invitation:

- a. Indirizzo stradale (luogo fisico) dove inviare la copia originale della lettera di invito tramite corriere. È importante indicare l'indirizzo stradale (numero e nome della via) e non l'indirizzo postale, poiché il documento sarà inviato tramite il servizio di corriere DHL.
 - b. Nome della persona che riceverà il documento dal corriere (è richiesta la firma del destinatario al momento della ricezione del documento).
 - c. Numero di cellulare del destinatario del document
-
- a. Adresse de la rue (lieu physique) où envoyer la copie originale de la lettre d'invitation par service de messagerie. Il est important d'indiquer l'adresse de la rue (numéro et nom de la rue) et non l'adresse postale, car le document sera envoyé par le service de messagerie DHL.
 - b. Nom de la personne qui recevra le document du service de messagerie (la signature du destinataire est requise à la réception du document).
 - c. Numéro de téléphone portable du destinataire du document

- a. Dirección (lugar físico) donde enviar la copia original de la carta de invitación por servicio de mensajería. Es importante poner la dirección de la calle (número y nombre de la calle) y no la dirección postal ya que el documento será enviado por el servicio de mensajería DHL.
- b. Nombre de la persona que recibirá el documento del servicio de mensajería (se requiere la firma del destinatario al recibir el documento).
- c. Número de móvil del destinatario del documento

- a. Street address (physical location) where to send the original copy of the letter of invitation by courier service. It is important to put street address (number and name of street) and not postal address since the document will be sent by DHL courier service.
- b. Name of the person who will receive the document from the courier service (Signature is required from the recipient upon receiving the document).
- c. Mobile number of the recipient of the document

.....

Il est préférable de donner l'adresse des grandes villes, et non des petites villes, pour accélérer la livraison.

Es preferible dar la dirección de las grandes ciudades, no de las pequeñas, para agilizar la entrega.

It is preferable to give the address of large cities, not small towns, to speed up delivery.

3. Inviare la scansione PDF della prima pagina del proprio passaporto

Envoyez un scan PDF de la première page de votre passeport

Envíe un escaneo en PDF de la primera página de su pasaporte

Send a PDF scan of the first page of your passport